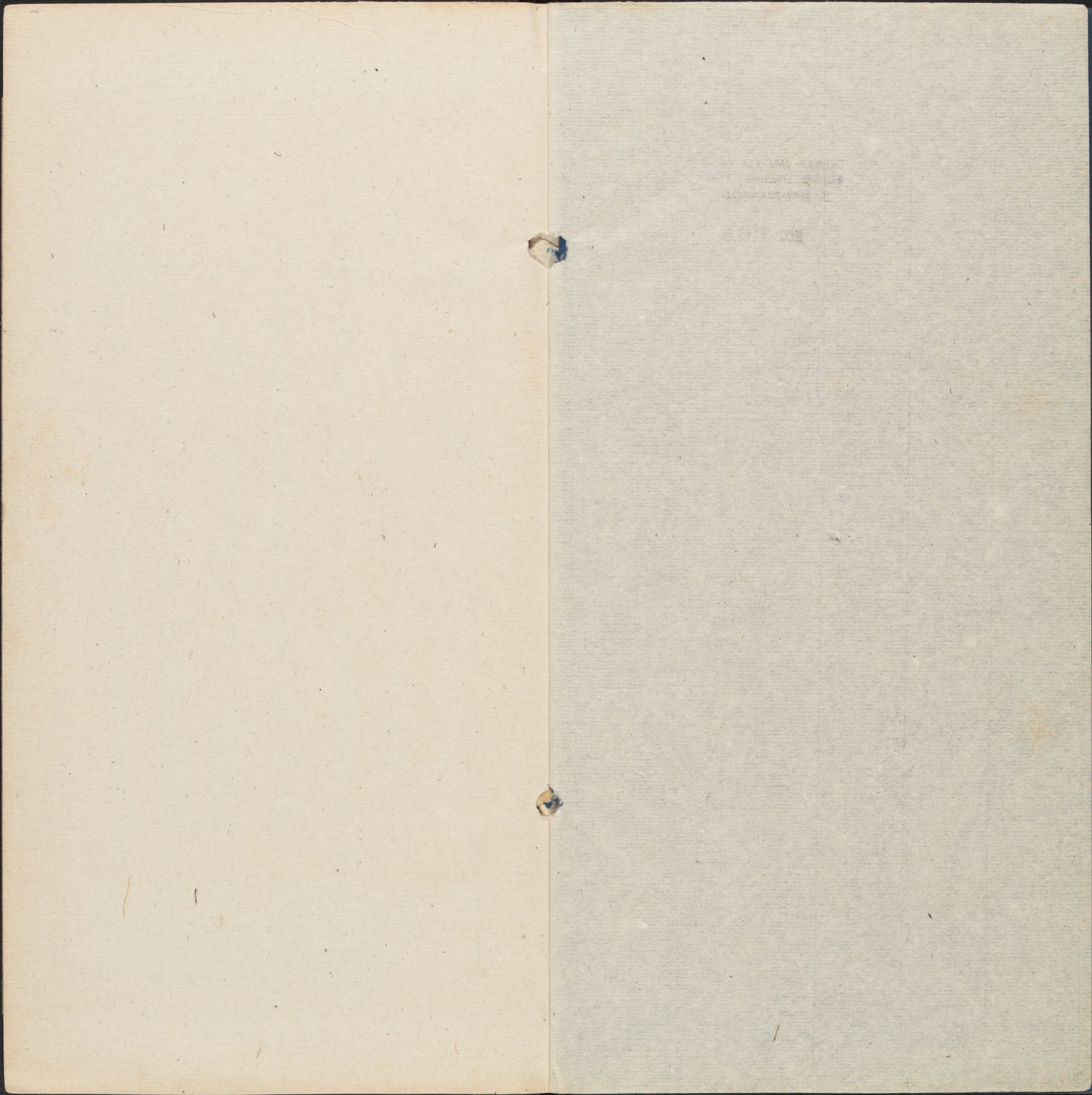


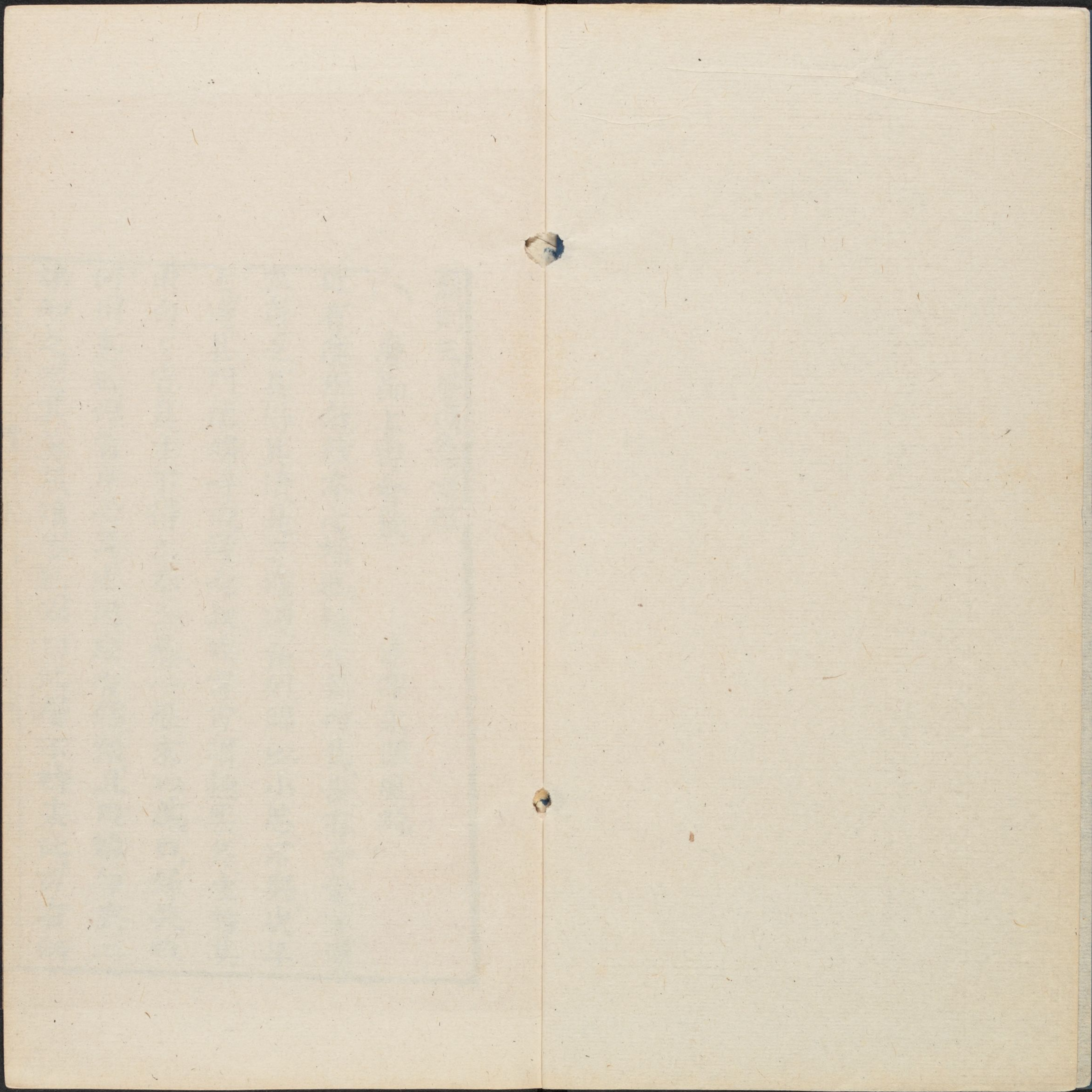
T5759/2347.1(2)

CM	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Lab D50 2°	95/0/2	81/0/0	66/0/0	51/0/1	35/0/0	20/0/0	29/19/-54	55/-39/33	42/57/29	82/4/79	51/50/-13	50/-28/-29						
	38/14/16	66/16/18	50/-5/-22	43/-14/21	55/-9/-25	71/-32/0	62/34/60	40/9/-43	52/48/17	31/21/-21	72/-23/57	73/19/68						

CHINESE-JAPANESE LIBRARY
HARVARD-YENCHING INSTITUTE
AT HARVARD UNIVERSITY

DEC 9 1953





新刻三妙傳卷之四

慶節上壽會飲

涼亭水閣風流

塔佛大學漢和
圖書館珍藏



近有隣姬者，隸卒之婦也。疑生無內屬，安有女音，遂鑽穴窺之，具得其情。是夕，惟瓊在列，錦以小恙不與。次早，生過其門，隣婦呼曰：錢大叔，昨宵可謂極樂矣。生詰其由，曰：皆真生不得已，奉金簪一根，求以絨口。婦笑曰：何用惠也？但着片心耳。生因歸告錦娘，且曰：姑勿與二妹知之，恐其羞報難容也。錦曰：此婦不時來此，况有洒

灑風情兼有只着片心之言不為無意于君若愛身
不與一遇机必露矣君其益之生不得已至晚徑詣隣
婦之家與作通宵之會果畱得其真情與生重誓緘口
矣是夕瓊奇喚生不至候至三更錦不以告但口占四
句示之曰

誰知復誰知花妖意外窺花陰月影動
獨自想花枝
瓊奇驟驚異哉此言幸詳告我錦曰昨宵事露矣錢郎
尚望同床會耳于是為道其詳瓊奇相聽自是同

床會散生姬深加歛迹矣越五月五日生為趙母賀節
母亦置酒邀生、薛李老夫人陳夫人各遣侍婢催之
生入謝曰承諸大母厚意但恐冒突辱迭老夫人曰彼
此旅寓何妨何妨命三姬相見媿奇不出生飲數盃還
巡告退老夫人曰守禮之士也趙母曰此兒無苟言無
苟動真讀書家法也其親宦遊無人照管况當佳節令
其岑寂吾心甚不安耳于是復備一席令小哥送至生
寓共飲生製一詞名曰浣溪沙

晴天明水漲藍橋。画鷁簫鼓明江學。翻、彩袖擁東
郊。倚欄杆。悶紫懷抱。武陵溪畔。燕歸巢。誰憐月影上
花梢。

小哥默記其詞。歸為夫人誦之。老夫人精于詞章。瓊之
文史。皆老夫人手教者也。極口稱善。以示三姬。三姬聞
之。悄然。老夫人曰。汝等不足錢。即詩乎。未免謂其傷春
太露耳。三姬微笑。少頃亦各散去。是夕生扣重鑿小門。
瓊竒固蔽不開。生扣既久。錦娘啟扉。二姬見生。相下如

雨。因問不應。相對恹惶。生知錦洩前言。再三開諭。坐至
三更。二姬乃曰。兄當厚自愛身。吾等罪當萬死。既不能
持之于始。復不能謹之于終。致使形迹宣揚。醜声外著。
良可痛也。因相與泣下。生日。月前之誓。以死生况患
難乎。卿不記申嬌之事乎。萬一不遂所懷。則嬌為申死。
申為嬌亡。夫復何恨。生即剪髮為誓。曰。若不與諸妹相
從。願死不娶。三姬亦斷髮為誓。曰。若不得與錢。即相從。
願死不嫁。生曰。吾之不娶。徃狂入山。事即休矣。卿之不

三才傳 卷四 三
婦奈何瓊奇曰吾二人幸未有所屬當以此事明之于
母哥或見憐幸也不爾則自經以謝君耳寧以身見閻
王決不以身事二姓主謂錦曰于卿何如錦誓曰終始
不相棄則受雷轟于是四人相對盡歡不復顧忌越
十有三日趙母誕辰也生以厚儀上壽且為三母開筵
復請三姬同預燕席李老夫人許之時二姬亦上壽鞋
壽怕且稱觴焉生筵適至二姬趨避李老夫人曰相見
無妨趙姨之子即汝表兄也蓋瓊奇之母皆產于林與

趙母為伯叔姊妹故老夫人有是言耳二姬遂出相見
固辭不肯登筵趙母曰幼女畏生客我與之區處于是
置生席于堂之小廂命小哥侍焉飲至半酣生與小哥
出席勸酒老夫人曰酒不煩勸又聞高才欲請一詞為
壽何如生辭謝老夫人曰吾已見浣溪沙矣生曰惶愧
遂請命題老夫人曰莫如千秋歲生復請刻韻老夫人
曰吾初時尚記辛幼安有塞垣秋草又報平安好之句
即慶此韻尤見奇才生不假思即揮毫曰

綠陰芳草黃鸝聲、好、瑤台上華筵表的、青鸞
王母霏顏笑蟠桃也、千歲穠華渾不老、雅有玉山
摧倒南極先來到、玄雀奠良非小、優游乾坤裡添壽
還未了、脩五福彭筭讓壽考

李老夫人曰、真好詞也、喚瓊姐曰、汝向時言能為之、今
尚能製乎、瓊如遜謝、夫人曰、聊試一詞、以求教耳、瓊因
製詞曰、

玉階瑤草報到年、好、綺閣上瑤台表、蟠桃生滿樹

採袖真堪笑、再結子、又是三千年不老、金樽頻頃
倒、壽星高、乾坤小、人在華筵表、勸酌猶未了、齊嵩祝
萬年稱壽考

呈上老夫人、夫人曰、雷門市鼓、音響頗異、生曰、奇才奇
才、雲所遠、讓陳夫人曰、奇姐曰、汝鎮日與大姊談詩、我
不知云何、今聊試汝、其勿辭、奇出席拜老夫人、與趙母
曰、獻笑獻笑、復拜生曰、求教求教、老夫人曰、不必論詩
禮度自過人矣、奇製詞曰、

三妙傳 卷四
瑶池綠草。近來長更好。朱明日。喧人表。况此薰風候。
登筵人。喧笑。華筵開。共祝邠人長不老。好懷盡傾。
倒。壽星都未到。乘鸞客。才非少。倚馬雄才。萬言猶未
了。吐芳詞。長祝慈幃。多壽考。

李老夫人曰。妙哉詞也。可謂文學士矣。詞畢各就位。錦
娘曰。請謝教。于是既奉三母之觴。復過生席。勸飲時。蘭
香自外持茉莉花來。既獻三母。錦娘笑。一與瓊。曰。送
與小哥。一與奇。曰。送與錢官人。蘭香過。與生笑。謂生

曰。此花心動也。錦厭其言。嗔目視之。生亦不快。奇殊不
知也。少頃罷筵。是晚。生入三姬綉房。為綢繆之會。與奇
會畢。因謂曰。爾殊不檢點。詞中稱揚太過。奇曰。偶筆氣
所至耳。又備述蘭香之言。奇遂大恚。次晨言之于母。
怒苔蘭香。曰。此言誠有。但戲與錢。即言之。姐。安得
聞。必是錢。即密以告姐。願夫人察之。夫人生疑。喚奇姐
謂曰。止謗莫如自修。奇姐復大恚。夫人與詰其得聞之
由。奇姐語塞。錦適至。曰。此言錦寔得聞。故以告妹。蘭香

自是言亦塞。陳夫人自此亦生疑矣。數日後，陳夫人與趙母曰：天氣炎蒸，人咸染病，百花園涼亭水閣可居。三女子中，錮其出入何如？趙母然之，遂自瓊奇房後開門，恣其園亭逸樂，以為外之房門謹矣，而不知內之重壁為便。且諸侍女頗有猜疑，亦竟不知生出入之路。一日，陳夫人詰春英曰：汝又侍春閨，寧知錢郎事？春英曰：無之內外，並不相見，又無侍婢交通，即君何由得入？此二也。春初錢郎常至，妾猶有疑。今無事，輒數十日一來。

此二也。且自三月寇警，後西帶諸門俱戾，閤鎖，侍婢不得往來，錢郎能飛度耶？夫人之疑消，生姬每日于納涼亭中，歡譔間，亦多褻狎。獨瓊姐堅執不從。是月望日，生與錦奇在臨水閣中作樂，瓊姐不至。錦作書令奇姐招之，瓊復書曰：劣表妹李瓊歛衽啟。

四表姊妹，即晨夏景朱明，鶯花流雨，蓮白似六郎之一笑，欄紅擬飛燕之初粧。魚作態而戲金鈎，鳥沾嬌而穿細霧，納涼亭上習，清風臨水閣中騰。爽

三才傳 卷四
氣誠佳景也。况有文君之色，太真之頰，凭欄笑語，潘安之貌，相如之才，撫景寫懷，豈不集哉。然古人有言：欲不可縱，欲成災，樂不可極，樂極致哀。且蝶嬾豈端莊之度，淫褻真醜陋之形。讀相鼠之賦，能不大為寒心哉。姊女中矣也。郎士中傑也，願相與念之。

奇姐持書來曰：鶯，不肯至。紅娘做不成，此書中好一片雲情雨意，要奴等跪聽宣讀。生長揖曰：好姐，借我一觀。一觀。奇曰：要大奴深。展拜。錦拜曰：好姐，借我一觀。

奇姐出諸袖中，生錦展讀。笑曰：這雲情雨意，豈不害了相思，不會作紅娘，反會來賣弄。錦曰：好。拜一拜還我。生曰：我要他替鶯，樓譁多時，大笑而罷。越十有七日，生聞其叔自荊州回，候接于都門之外。三姬亦以生是日不至，同在納涼亭上。文工飯後，趙母具茶菓，遣侍女春英等，俱往省之。且密囑以瞰二姬所為。奇姐聞蘭香呼門，聲甚急，笑曰：此婢又來探消息矣。今日若無狀，決加之重刑。二姬笑曰：汝今日不惧他矣。及啟扉，諸婢皆

在云趙母送茶三姬談笑喫茗蘭香步花陰遇柳徑穿
曲堤無處不至高姐索皮鞭以待曰以鞭馬之鞭此
婢也蘭香行至芳沼之旁拍掌笑曰好笑好笑有一蒂
開西朶蓮花奇姐令桂香喚之至則令跪于地奇姐曰
汝自少事我我有何虧汝乃以無形之事生不情之
謗汝欲離開吾母子耶汝到亭中衆皆侍立汝乃馳逐
東西欲尋我顛跡耶汝今尋着否汝好受責蘭香叩
曰姐是天上嫦娥蘭香是嫦娥身邊一兔恐姐戲

薄能無所倚傍乃愛護姐；獨至故有前日之言至如
今日因久不至亭中偷閑遍閱佳景豈是有心伺察如
有此心罪當萬死且姐；女流豪傑錢即文士英豪豈
是相配不過但恐輕易失身錢即視姐；如牆花姐；
望錢即在雲外那時悔不及耳蘭香與姐；同安樂亦
與姐；共患難安得不過計而曲防奇曰無端造謗爾
罪何如蘭香曰固知罪矣然亦姐；不自檢制耳詩詞
屬意可疑一也流目送情可疑二也分花相贈可疑三

三教傳 卷四 九
也。衆人皆有此疑。蘭香安敢不告。看李瓊姐之荏端。趙四娘之矜謹。安有此謗。奇姐大恚。鞭之流血。時錦瓊遊芳沼之濱。回告奇姐曰。沼中蓮花果開並蒂。此佳祥也。姑恕蘭香同去。一看奇遂釋之。諸婢歸。俱以並蒂蓮告于趙母。喜邀李老夫人。陳夫人同賞。酒既具。老夫人持盃祝曰。老身一子。久官他方。致令女孫及笄未配。此老身之深慮也。今天賜佳祥。願覓快婿。又為陳夫人祝曰。願奇姐早定良緣。又為趙母祝曰。願小哥早得佳婦。時方

登席趙母請曰。有此佳祥。可名錢生來看。老夫人與陳夫人有不欲意。以趙母深愛。勉強從之。令秋英小珠往尋歸報。曰。錢大叔有客在。不知何事。怒趙母曰。去。秋英頗曉事。可望探之。復歸報曰。錢大叔原配曾邊總小姐。今曾老爺遠官边疆。錢老爺不欲大叔遠去。成親曾老爺不欲小姐遠歸。還親各有悔意。今年三月內。錢老爺連糧入京。與曾老爺相遇。二人言競。有書退回。今錢老爺遣大叔回家。為大叔再設婚姻。因此發怒。趙母曰。大

叔勉我請他否春英曰他陪叔爺吃飯即來少頃生至
 且緝白之三母李老夫人曰有如此才郎何患無妻趙
 母笑曰免勿慮我與汝為媒芳沼中有蓮並蒂此是祥
 瑞第往觀之生因與小哥同往果見並蒂生喜特甚曰
 廉慨飲酒賦詩曰

中夏正炎蒸百花何明媚可笑老天公凌波浮天瑞
 並蒂蓮花開香風暗度來瑞池遊王母綺閣泛金壘
 向人嬌欲語酷似西施女相對吳王宮乘風相嬌保

由分双影流風動兩枝烟卷向孤鸞錦應知學並願

莫作等閒賞交枝芳沼上瑞露為誰開霞標著天榜

香韵遠並清双鶯柳外鳴應與西岐麥同荐上玉京

呈之老夫人夫人嘆曰流丽清新恣內才華也趙母笑

曰可當聘礼否老夫人笑目錦娘曰汝三姊妹聯句和

之和之何如二姬推讓錦笑曰但作不妨錢兄事同一

家萬勿為異二姬然之瓊首曰

逢此仲夏景花香柳自媚瓊西沼已含流双蓮何並

瑞奇風吹昨夜開。輝疑天上來。錦為汝登池閣。因茲
泛樽壘。瑤清如渾不語。携手湘江如。奇吳壁喜相逢。
二喬斜五。倨錦明沙水面流。盈合蒂浮。瓊翡翠双
飛翼。死尖飛並頭。奇王母瑤池賞。雲車停水上。錦瑞
字已流春。天門初放揚。瓊應識芙蓉清。那占丹鳳鳴。
奇本常如可紀。自此上神京。錦

老夫人見之。咲曰：皆女媒也。轉呈與生。驚嘆曰：諸妹
才華近世莫比。生飲三酌辭歸。母亦自是罷筵。是夕趙

母謂李老夫人曰：鄙意欲以錢即配瓊姐。何如？陳夫人
亦極口贊成之。老夫人曰：吾意恐有事未真。設未定。且
未識此生意向何如。趙母曰：然。姑勿言。待其媒說之時。
方可與言及此。李老夫人曰：此事成亦天也。不成亦天
也。春英聞此語。以告錦娘。錦以告生。且曰：兄可多遣媒
博採。令老夫人聞知。彼乃無疑。自當見許。生深然之。陳
夫人亦有以奇姐配生意。但以相距六歲。心內遲疑。蘭
香乘間曰：婢昨送茶。被姐鞭撻。至至血流。亦無怨心。但

三妙傳
卷四
三
麝香細看姐姐，却似有心錢，即莫若早以配之，則一雙
兩好，天然無比。夫人曰：豈有是事？汝勿多言。四卷終

新刻三妙傳卷之五

王梳卜締姻媿

錦娘割股救親

生數日以叔在，不敢輕入瓊室。叔亦遣媒人求親，是夕
生入錦房，與三姬商議。因曰：瓊妹奇妹，皆吾所欲，但勢
難得為之，奈何？錦曰：吾觀二妹所說，畢竟皆歸于君，但
不知誰先進耳。以鄙見論之，此事畢竟皆天也，非人所
能為也。瓊讓之奇，讓之瓊，各出誓言。懇，切。錦曰：
勿推讓，吾為汝分之。今宵焚香，疏告于天，各書其名，盛

以玉梳先得者，今日設婚，後得者異日設策，非一舉而
有雙鳳之名乎？生每日為此縈懷，聞錦言而深是之，遂
具告天之疏，一掣得瓊姐之名，竒笑曰：「使吾姊為良臣
吾為忠臣，不亦美乎？」于是四人計定，翌日生言于叔，遣
隣婦為媒，言于趙母。趙母以告李老夫人，夫人許之。擇
日報聘，趙母為具白金四十兩，金花表裏各二對，皆趙
母所出也。隣婦執伐，持書于李老夫人，其詞曰：

辰下雙沼花開九天端應，公竒計之，老夫人其千年

之碧藕，乎仙闕流芳矣。令子老先生其子葉之綠荷，
乎海內流陰矣。令孫女其霞標之齒齒乎，綉閣新香
矣。茲者雙花合蒂，瑞出一池，豈猶子景雲果有三生
之夢，迺應此合璧之竒耶？家兄遠宦，命△主盟，趙母
執柯，兼隆金幣，絲蘿永結，貺是倍于百朋。瓜葛初浮，
瑞長流于萬葉。

李夫人捧讀，不勝欣慰。遂爰筆復東曰：

即長玉池獻瑞，並蒂之蓮花。老身舉酒祝天，願女孫

得快婿豈是瑞不遠于三時慶遂成于一日寅惟執
事名門豪傑令兄天表鳳凰而今姪又非池中物也
何幸如之然蓮有三善鳥出于泥而不濁其君子之
清修子擇雲錦于雲標其君子之德容乎香且遠而
益清其君子之徽譽乎願令姪則而象之老身有餘
榮矣親蠟炬之生花知百年之占鳳聞鵲媒之報吉
兆萬葉之長春

生得書喜甚隣婦乘間戲生曰小姐見書喜動顏色

人穩睡不怕替窺矣生是日延客置酒邀客經畫整
有條老夫人稍覺其私但付之不聞奇姐自飲戲與主
情好益甚陰刺其雙臂左有生為錢郎妻之句右有死
為錢家媿之句生是夕見之痛惜不已雙淚交流苦無
聊賴自投于床瓊因勸奇與之共寢生終夜傾淚如雨
自是與奇為益密矣暇間談論奇謂瓊曰吾未知逮事
錢兄與否然感此遺綵之情豈縻骨何限瓊曰除是我
死姊妹便休若得事錢郎必不致妹失所錦隔壁呼曰

可令我失所乎。瓊咲曰：三人同功一辭，安有彼此之殊？錦笑曰：吾妹念我否？瓊曰：成我之思，與生我者並，豈不念功？三人復大笑。自此生奇加意綢繆，又將越月。錦瓊亦辭生意，恣其慇懃，時諸婢無不聞知，但皆不敢啟口。惟蘭香自恃美貌，每在生前沽嬌，生屢呵之，因此恚怒，欲洩其机，至是為奇姐所惡，亦不敢言。錦瓊善自歛藏，內外不甚費露，自是南陸轉西，九秋勝會，桂有華而擎宮月，姮娥親下廣寒，槐奏黃而舞夫風，其俊忙馳夫道。

生整怡行裝，入秋闈應試，與姮相別，無限傷情。三姬共製秋衣一襲，履襪一双，綠玉之佩，黃金之簪，諸所應用，無不備具。瓊姐製詩曰：

良人將離別，相洒眼中血。杜宇慘悲鳴，秋蟬凄哽咽。此情只自知，向汝渾難說。願步入蟾宮，桂花手中掇。

奇姐製詩曰：

欲別猶未別，泪珠先流血。訴短及道長，既哽又復咽。不向夫君言，更付誰人說。惟願折桂枝，高入雙手掇。

錦亦製詩曰

人別心未別，謾將苦流血。我因夫君懷，即為妾身咽。
行矣且未行，說下又還說。拚桂須早歸，墻花莫去撥。
老夫人趙母陳夫人，各厚贈。諸親友皆贈之，錢往至省。
溫習經書，屆期入試。然慕念三姬，未嘗少置。而姬亦于
晨夕之下，對景無不傷情。乃至多寐之思，亦多叙憂離
之念。生以三試既畢，遣僕抵家問安。既奉諸母珍奇，亦
餽三姬花勝。致書懇切，不能盡述也。錦瓊見喜，奇姐歸。

加添懷報書曰

妾陳奇姐，歛衽復書于夫君錢潢源解元。文几夏光
已云邁矣，秋宇何凄涼也。每中夜涼風四起，孤雁悲
鳴，則伏枕泪零，几至斷絕。听砧杵之音，怒鳥如擣，聆
砧鐸之響，如有隱憂。此時此情，何可殫述。緬想洒樂
之人，寧識憂愁之狀。否耶。自者烏山邂逅，繼以月下
深盟。妾謂事無始終，將送微命。君謹此頭，可斷鄙志。
不喻懇。殷。將意君即妾也。妾即君也。水宿與俱。

雲飛與俱，偶隔一日，則想切三秋。今言別三十日矣，其殆九十秋歟！情胡不切，泪胡不零矣！吾何不為涼風時，與君相旁天乎？吾何不為飛鳥，日日向君悲鳴耶？妾與君誓矣，與君言矣，亮君亦見信矣。第恐時、乖違、机事旁午，將欲明之于母，又恐母不見，將欲訴之于人，又恐旁人嗤笑，訊天、不聞也。問花、花無語也。其所以自益，惟自樹立者，惟有身死，可以塞責。然死如有知，葉風委露，與君相周旋，目乃冥矣。

死如無知，與草木同朽，腐焉則又不如久在人世，萬一可以見君之為愈也。然此身寔君之身，不在君則有死無二，如或惜死貪生，輕身喪節，則又不如朽草腐木之安然無累也。君其為我齒之存，妾之誠，此言盡矣。臨書流泪，不能復陳。冰惠玉粉，胭脂翠羽，花勝良為覩物，思人之助，寔增誰適為容之悲。附以海物，願君加食，兼以涼鞋，願刺攸往，餘惟棘闌，魁選海宇揚名，是妾等三人之至願也。

生僕至授生書生方與諸友燕集展視未完不能自禁涕泪呜咽友見其書無不喟嘆因曰有此懇切無愧瀆源之重傷情也方叩所由生不以告自是功名之心頓釋故人之念益殷矣月終揭曉生虽名落孫山之外全不介懷遂策馬為抵家之行與姬復會然生之別時囑奇姐曰若若得意而歸明與尊堂閑說懇求姻眷必遂所懷以此牽情心恒悒悒然三短見生之歸如膠附漆諸母因生之至便喜動顏色是多過重辟小門仍為同

床之會生中夜長嘆錦撫之曰功名有分何必介懷瓊曰即非為此索懷只為吾妹切念生曰子真知我心者為之奈何瓊曰吾與大姊有妙計矣生曰願聞瓊曰君將來必有荆州之行且先具婚書一紙表裏二端白金四錠付與吾妹俟君行後陳姨必將議婚吾二人決以寔告並以吾妹臂上刺文示之然後上金幣婚書則陳姨勢不得已事端可諧矣奇咲曰計則奇矣但頰之厚矣錦咲曰如此可成面皮可剝也生曰向寔為奇姐索

懷今聞計心釋然矣。自是留恣月餘。欲好尤薦。生受命
僕未探秋闈之信。且命早至荆州。生不得已起行。陳夫
人謂生曰。此行未知得再見否。因相對嗚咽。兩不能勝。
生揮淚曰。姨娘幸勿出此不利之語。雲願姨娘天長地
久。既有骨肉之恩。必頂丘山之戴。陳夫人復流涕曰。我
身寡子單。幸仗提携。生曰。敢不從命。夫人流涕而入。三
姬相送。悽悽詩詞。悲怨諸母。臨別殷勤。致贈甚厚。及其
策馬在途。舉目有山河之異。飛舟迅速。臨流切風月之

懷發諸聲歌之詞。皆恣故人之語。則生之思姬何如。姬
之恩生亦如是矣。時維臘月。寒氣逼人。趙母體羸。忽膺
重病。三姬無措。請禱于天。各願減壽以益母年。未見效
也。錦夜半開門。當天割股。瓊奇見其久而不返。密往視
之。乃知其由。嗣是和羹以進。母病遂愈。里人聞知。上其
事于郡縣。旌曰孝友之門。有詩曰。

烏山遙對華山西。花外風清鳥自啼。已見文華推多
士。那知節孝屬深閨。剖心從古忠名舊。割股于今

舉奇旌別聖。恩行處有。誰種若。歸映文奎。

趙母置酒。諸眷畢賀。有楊把總者。聞錦娘之美。亦備禮稱賀。以白金二十兩。為趙母壽。欲求見錦娘。錦既卻其金。又不之見。楊欲以勢挾之。先令隣人揚言。且誦以兼金厚利。錦娘曰。汝為我語。刁軍我頭可斷。我身不可見也。楊懼而止。是時三姬皆以志節更相矜奮。自生別後。不施脂粉。不出閨門。至端月。千門佳麗。三姬處之。淡如元宵。樂地繁華。三姬不出遊玩。其操守如此。生自抵荆

州後。既見父母。益念三姬。乃請于父曰。李老夫人外。大母也。感勤主燈。盍遣人致謝焉。並候動履。且訂婚期。又訪文生備金幣。遣僕歸訪三母。且致書三姬。其書曰。

同心人。錢景雲奉書三美人粧次。雲此生何幸哉。昔時尊貴王公。得一女娛馬。猶可以流芳千古。况雲兼有其三哉。皆天曹神女。仙籍美姬。色殊絕矣。文綸春花詞映秋水。才超卓矣。堅貞如金玉。洒落類風霞。氣概達矣。而雲方幸綢繆之際。又聞交敬之語。其所以

相親相期相吟相念。又月網緼焉。則神遊于美人之
天。雲此生何幸哉。追想曩時。倚玉于芳蘭。偷香于水
閣。罄人間未有之歡。極人生不窮之趣。美矣至矣。然
此猶為窈窕之會。今皆締為月中之人。則月下深盟。
其真無負五百天緣。悠悠未了也。欣切欣切。萬里片
心。但欲三妹勤事諸母。奇妹姻信未聞。日夕懸注。想
志確情篤。則天下事固可兩言而決也。急聞急聞。身
在荊州。神在桑梓。計此情必見諒矣。無多談。俗儀在

別啟中略入

若母得書喜甚。款僕于外堂。時有朱姓者。貴宦方伯之
家。與奇同鄉。有子年方弱冠。聞奇之美。命媒求姻。陳夫
人初未之許。後偶見朱氏子。貌美而慧。遂許焉。擇日欲
報聘。奇姐忽稱疾。絕粒者三日。夫人惶惧。泣問所由。瓊
以寔情告之。夫人曰。烏有是事。門禁森嚴。錢即能飛度。
瓊曰。姨若不信。此言請看奇妹兩臂。陳夫人見之。駭
曰。錢即在時。何不與我言之。今縱不嫁朱氏。後置此女

三少傳 卷五 十
何地。瓊曰：妹與錢郎，愆勤盟誓，生死相隨，決不相背。夫人曰：痴心男子，誓何足信。瓊遂啟其箱，出白金四十兩，表裏各二封，婚書一帋，曰：此皆錢郎奉以為信者也。夫人曰：是因然矣。然天長久，汝姊妹何以相與。瓊跪而指天曰：瓊如有二心，隨即天誅地滅，願我姊早賜曲從。夫人曰：我將不從，何如。瓊曰：妹已與瓊訣矣，若姨不從，則妹命盡在今夕。夫人墮淚，徐曰：寔免汝罪，當死，虧我守此多年，今亦無可奈何，只得色羞忍耻耳。此事錦娘知。

否。瓊曰：不知也。夫人因撫竒，身曰：汝私與錢，得此慕錢，即才郎子，朱氏之子，俊雅聰穎，將為一世偉人。以我觀之，殆過于錢郎矣。竒不對。瓊曰：妹身失于錢郎，既有罪矣，更委身于二姓，是蕩子也，何足羨哉。夫人肯首曰：是固是矣。從今吾不強矣。但禮聘未受，瓊猶有疑，因告于二母。二母親奉禮幣，勸陳夫人受之。夫人尚有赧容。夫人曰：天下之事，有經有叔，善用叔者，可以濟經，不用便多事矣。陳夫人因呼蘭香，置酒以謝二母。且曰：早信此。

奴無今日之禍矣。三母即席錦娘奉杯而奇不出，乃獨
坐小榻。奇如事既定，陳夫人復書于生，錦奇亦以書達
生，遂遣僕歸荊州矣。

五卷終

新刻三妙傳卷之六

奇姐臨難死節

碧格雙鳳和鳴

是時陳夫人以兵變消息歸于本鄉，不幸適疾洽旬，奇
往省之。未數日，寇蒼復作，遂遣奇入城。嗣是盜益熾，夫
人病益篤，欲昇之入城，則亟不可動。奇聞變，號泣步行
往省，瓊奇執奇手曰：「寇賊充斥，妹未可行。」奇曰：「我寧死
于賊手，豈忍不見母暝因絕裾而行。」及抵家，寇少寧息，
奇姐寔母不諱，先為置辦棺衾。比至二更，聞官兵大至。

三教傳 卷六
衆喜以為無虞。至五更，乃知即是賊兵。雞鳴，遂鬧。潭江
剽掠男婦數百。三賊突入陳夫人之房，見夫人病臥，欲
逼之以行。夫人不起，抽刀欲兵之。時奇迹在室處，遽呼
曰：勿動手，我代之。遂出見賊，見其天姿國色，次喜特
甚，遂掠以行。並擄蘭香及家僮數人而去。時陳夫人在
床，猶未瞑目也。賊聞官兵欲至，飯後退屯新升橋。至河
泊官署，將所擄男女盡禁其中。奇姐謂蘭香及家僮曰：
我為母病來，豈知為母一死，我若不死，必被賊污。異日何

以見錢郎乎？乃咬指血書于壁曰：

母病不可起，夫君猶未歸。妾身遭此變，兵刃豈能違。

甘為細常死，誰云名節虧。乘風化黃雀，石在楚河飛。

題畢，謂蘭香家僮曰：吾母子相從于地下矣。汝輩得歸，
可與小姐善事。錢郎復謂蘭曰：吾當急死，稍遲欲死，不
可矣。乃語間，即取裾中所藏剃刀，以袖蔽面，自刎其頰。
遂僵仆，血流滿地。蘭香抱之而哭，賊未怒殺。蘭香因詢
其由，鄉隣備道。賊曰：我誤矣。此節孝女也，勿污其屍于

是昇而置之署後。月台之上。以紅綾被覆之。相與環泣。其節孝之感人如此。是夕有人來報。錦瓊奉家號。勸不已。瓊姐願以石金入賊營贖其屍。眾懼不敢往。次日早。報官兵殺退賊矣。又報陳夫人即世。瓊姐帶秋英新妹小。妹往收其屍。錦娘帶春英殯斂陳夫人。時瓊號泣登台。未至五步。尚聞奇姐長嘆一聲。駭曰。吾妹尚無恙。急往撫之。則見其氣已絕。頰色如生。尚帶笑頰。瓊曰。吾妹甘心死乎。因令人昇歸。與陳夫人同殮。過尋蘭香之屍。則為

賊棄之水中。無復存矣。瓊姐讀其血題之詩。號泣仆地。絕而復甦。瓊姐抵陳夫人之家。與錦娘脩辦棺衾。殮住。完脩。吊客盈門。二女親為執喪。越三日。各為文吊之。瓊

詞曰

嗚呼哀哉。吾妹死矣。吾不忍言也。吾與妹歲距三週。居違五里。七歲已同遊。十樓曾同學。吾母與若妹。兄弟也。吾父與若父。連襟也。汝年十四。吾年十六。即聞兵變。惟時汝父先逝。吾父宦遊。吾祖母與若母。屢吾

三
文
二人居鄉莫使也。乃即趙瑛之居。烏坐則共榻。寢則同床。食則同甘苦。始予今三年矣。幸得錦姊朝夕綢繆。兼以諸母慈教道。吾二人亦欣。然至忘形骸。嗣是共遇錢郎。以骨肉之親。而重之以山河之誓。旋復同締姻雅。以絲蘿之舊。而聯之以五百年之緣。將謂生則同室。死則同穴。金石莫移也。詎意咲語方懸。于匙筋之間。慘懷即見于須臾之際。妹愛母心切。不暇顧身。吾慶妹情真。臨行拽裾。豈知裾絕而吾妹去。

妹去而禍變臨。賊刃若母。妹安得不。吾妹既死。自安得不死。然適賊之時。則寅也。妹不死于寅者。將為全婦之計。過此則卯也。夫妹不死于卯者。必其隄防之深。及入營則辰也。方入營而吾妹死矣。釋此不死。則妹寧有死時乎。然聞妹將死之時。慷慨賦詩。吾細絳之。其首曰。母病不可起。夫君猶未歸。孝節見于詞矣。次曰。妾身遭此變。兵刃詎能遺。慷慨以身殺矣。甘為綱常死。誰云名節虧。含生而取義矣。末曰。乘風化。

昔。崔。直。向。楚。江。飛。戀。不。忘。夫。君。矣。是。詩。也。賊。人。猶
哀。憐。况。人。乎。人。見。之。猶。自。慘。切。瓊。見。乎。瓊。見。之。亦。無
可。奈。何。也。使。吾。即。君。見。之。其。悲。哀。痛。之。又。若。何。耶。吾
恐。錢。即。為。汝。傷。生。則。吾。亦。為。汝。殞。命。矣。嗚。呼。痛。哉。吾
今。日。所。以。不。死。者。誠。懼。傷。即。君。之。生。益。重。妹。不。瞑。之
目。古。人。有。死。于。十。五。年。之。前。者。固。以。存。孤。有。死。于。十
五。年。之。後。者。亦。以。全。趙。瓊。之。心。猶。是。也。妹。氏。諒。我。心
乎。嗚。呼。已。矣。吾。目。枯。矣。吾。言。不。再。矣。然。尚。有。言。焉。錢

郎。若。歸。倘。能。不。為。兒。女。姑。息。之。愛。而。為。文。夫。萬。世。之
謀。吾。即。汝。平。時。玩。妙。珍。寶。布。田。若。干。永。為。祭。奠。之。需。
高。大。窳。窳。乘。為。同。穴。之。計。則。相。離。于。今。時。者。當。相。合
于。永。世。孰。謂。九。泉。之。下。非。吾。聚。樂。之。區。耶。嗟。夫。痛。哉。
妹。之。容。頰。比。秋。月。矣。文。采。若。春。花。矣。性。情。類。清。風。矣。
氣。節。傲。秋。霜。矣。孝。誠。動。天。地。矣。余。何。忍。言。哉。余。何。能
言。矣。嗚。呼。長。江。淒。寒。風。烈。山。岳。幽。陰。天。地。昏。黑。
欲。見。汝。容。除。非。夢。中。不。可。得。汝。若。至。楚。見。錢。郎。道。我

肝腸片裂

錦娘亦有哀詞其愁怨悽慘之狀不下千瓊但不能悉載也二母亦素會吊奇有弟双哥甫七歲碧母為之鞠育喪事畢二母二姬俱入城淒涼之態何可盡述生在荆川遙望老僕不至想見三姬甚殷父母遣生歸畢姻以父母亦遣僕來會姻期生遂與其叔束裝為歸計矣錢生原配曾邊總之女字徽音者賦性貞烈才貌超群精通經史尤善歌詞酷愛烈女傳一書口玩不釋聞其父

與錢氏悔親將再樵吳總兵之子遂獨坐小樓身衣白練五日不食父母見其亟詢知其故因給之曰吾徒汝志豈不復然徽音乃漸起飲食吳之子名大則亦將中豪傑善用馬上飛劍擲劍凌空遠身承接妙捷如神邊庭敬之畏之邊總欲使徽音見其才能謀之媒人于正月中庭開角觥會令家人悉升樓聚觀大烈于金鞍之上衣文錦之袍容如傅粉唇若塗珠擲劍倒凌飛鎗轉接衆皆羨其才能又復悅其美貌女徐問于侍婢曰此

何小將軍也。柳青荅曰：吳總兵公子也。女即背坐不覩。次日父母又遣兄弟道意。女復賦閨怨以見志。其詞曰：怨中閨之沉夢兮，羌獨處而蕭心。心侘傺而若難兮，迺懷恨而無聊。悼予生之不辰兮，與木落而同彫。天窈窕而四黑兮，雲幽々而漫霄。雷轟々而折裂，風蕩蕩而飄々。豈予志之獨愚兮，乃撫景而怆々。爰伊人之不擇兮，即芳蔭為菰藿。木南指而若有所向兮，薰桂而申椒。鳥南飛而若有所栖兮，聲嚶々而鳴高。

余胡茲之不若兮，对朔風之漉々。噉嬌音以哀號兮，悵烏山之相遼。問桑梓之何在兮，更寒修而迢遙。中庭望之有靄兮，湛溘死而自焦。余非舍此取彼兮，冀細常而日凋。誰能身事二姓兮，仰前哲之昭々。余既稱名于夫婦兮，敢廢轍而改輶。芳々烈々，非吾願兮。望白雲于詰朝兮，綬雲龍而莫頌兮。廿对月而覓消，天乎予之故也。何怨中閨之沉寥。云云云云。閨賦既成，遂粘于樓壁，坐卧誦之。五日不食，父母驚訝。

三女
乃遣其弟二郎奉勅差往江南勾軍并送徽音歸家完
娶臨行戒之曰我前日漫書既至錢郎再配無疑若願
并娶允之無妨若不相成送之官府要之事難遙度萬
里之外汝自裁之從行侍女二人柳青蓮香也童卒二
人熊次丁鸞也二郎馳驛還鄉白馬雕鞍強弓利箭車
皆以為邊帥無敢近者生回家至中途偶與相遇見彼
人強馬壯車騎森麗遂踵其迹而行比至郵亭見一女
下車綽約似仙子問力士曰此是何人答曰曾邊總老

翁小姐回家完親生疑問叔曰徽音回家完親不知更
遠何姓請徃省之因戒僕曰勿露我姓名生遂投刺更
以姓田二郎延入相見生問曰鄉大人自何來二郎曰
遠边生又曰今何徃二郎曰奉勅回家生又曰賚幹二
郎曰勾查軍伍生曰亦帶寶眷耶二郎曰送家姊還鄉
成親生曰令姊夫何姓二郎曰庠生錢景雲生曰此无
娶李辰州之女二月已成親矣二郎曰兄何以知之生
曰家君與之同宦荆州故備知其詳耳二郎曰既知其詳

愚不敢隱因述其始終生笑曰以尊翁之貴令妹之賢
何堪配無公侯乃閔情于錢氏之子乎二郎又誦其姊
聞賦之章及夫不適二姓之意生噴噴嘆賞復請二郎
再誦生一一記之二郎曰兄之聰穎無出其右因留飲
焉相對盡歡及二郎回拜與叔相見盡列珍羞暢飲自
此同行道上綢繆不啻兄弟二郎具以寔言生終不以
寔告叔見徽音節操勸生並娶生曰姪非不欲但既與
奇姐深盟此時必須兩娶倘一娶得三獲罪于士大夫見

非於公叔臣父母謂我何且此女未必真心二郎未必
寔語雲將探其真情抵家再為區處次日令其叔給于
二郎曰舍姪寔未認親令姊若肯俯就其所願也二郎
曰但恐家姝不能從耳二郎從容為姊言之徽音喚柳
青曰取水來洗耳吾不聽汚言也因以生求婚詩進徽
音見之呼連香曰取水來洗目吾不觀汚詞也吾弟再
談此語將送吾命江中自是二郎不敢言生亦不譁然
生已有敬慕徽音之意而不敢為三人并娶之謀日夜輾

轉無可奈何。一日將抵家，與二即別曰：吾寔與兄言，錢即吾表親，事必與我謀。今錢郎已娶瓊姐為妻，更有情人奇姐為次，令姊若去，置之何地？若令姊居長，彼必不甘。若令姊居下堂，小姐豈後他人？以吾計之，唯有三人共結姊妹，可以長處和氣。不知尊意若何？生言既畢，因誓不欺。二即乃與徽音共議，復與生曰：家姊身為緇常，非貪逸欲，若見錢郎，可免失身之患。若論長幼，我亦無意分爭。生曰：如此則善矣。翌日相別，生自荊州至家。

與老僕途中相遇，已喜奇姐事諧。至日入見老夫人趙母矣。錦姐出見，面慘流淚，生甚怪之。因問奇姐及陳夫人。老夫人給以在鄉，生見錦娘慘容，乃問其故。趙母不得已言之。生大號慟，昏絕仆地，扶入卧床，昏睡不省。老夫人祝錦娘曰：此生遠歸，傷情特甚。汝為兄妹，便可往者。萬一失措，將奈之何？是夕，錦率諸婢奉侍左右。生殊不與交言。終夜號泣飲水。次早往鄉祭奠，錦瓊俱其傷生也。遣春英、新珠侍之。生見極，即仆地。移時方甦。如是。

者四生之叔見其墓也代為祭奠。擁生肩輿以歸。生二日不食矣。老夫人徬徨親手進食。生不視。老夫人怒曰。汝欲斃老身乎。既知有陳姨亦知有我。既知有奇姐亦知瓊且彼為子死。為女死。節夫復何恨。子豈不知天命而為無益之念耶。趙母亦苦勸。生稍進食。因令人為奇招魂立主以祀之。奇弟双奇托錦為之撫養。奇柩在鄉。倩人為之守護。以白金為奇姐祭田。具簿書為双奇終家貲。其招魂詞曰。

哀哉魂也。予之招兮。魂何在兮。在九天兮。然魂為我死。豈忍舍我而之天兮。哀哉魂也。予之招兮。魂何在兮。在地下兮。然魂欲與我追隨。烏能甘心于地下兮。哀哉魂也。予之招兮。魂何在兮。在名山兮。然山盟之情未了。魂得無望之。而墮淚乎。哀哉魂也。予之招兮。魂何在兮。在滄海兮。然海誓之約未伸。魂得無覩之。而流涕兮。哀哉魂也。予之招兮。魂何在兮。在東南兮。然金蓮徑寸。安能遨遊于東南兮。哀哉魂也。予之招

三女仙
今。鬼。何。在。乎。在。花。前。乎。然。言。別。而。花。容。遂。減。鬼。何。意。
于。現。花。兮。哀。哉。鬼。也。予。之。招。兮。鬼。何。在。乎。在。月。下。兮。
然。月。圓。而。人。未。圓。鬼。何。心。于。玩。月。乎。嗚。呼。哀。哉。兮。滂。
沈。涕。下。無。處。旁。求。兮。茫。々。若。夜。予。心。悽。兮。莫。知。所。
逐。豈。忍。灰。心。兮。乘。風。超。化。反。而。以。思。兮。既。悲。且。誦。疇。
昔。楚。江。兮。蕩。盪。親。炙。靜。坐。澄。神。兮。精。爽。相。射。乃。知。鬼。
之。所。居。兮。在。吾。神。明。之。舍。嗚。呼。哀。哉。鬼。之。來。兮。與。爾。
徘徊。予。之。思。兮。腸。斷。九。回。生。不。得。見。兮。葬。則。同。塚。有。

如。不。信。兮。皎。日。鳴。雷。與。言。及。此。兮。千。古。餘。哀。天。寔。為。
之。兮。謂。之。何。哉。死。生。定。數。兮。竟。莫。傷。壞。死。為。節。孝。兮。
名。徹。鈞。台。愧。予。涼。德。兮。獨。恁。困。頓。鬼。將。佑。我。酌。此。金。
鼎。

自。是。生。為。錦。娘。苦。功。漸。理。家。政。稍。治。姻。事。矣。然。自。歸。家。
後。未。嘗。與。瓊。相。見。托。錦。達。情。瓊。曰。言。別。期。久。欲。見。心。切。
然。即。為。妹。傷。情。我。亦。為。妹。切。念。悲。哀。情。篤。歡。娛。意。然。且。
伊。迺。婚。期。願。即。自。玉。錦。復。于。生。曰。吾。此。時。憂。切。非。為。

風情但偶有一事欲見相認耳。錦問其由，生具以徽音之事告之。且出其所聞賦錦以事告瓊。瓊曰：「萬里遠來，若不并娶，彼將何之？」吾曰：「非妬婦也。」主托錦以事白之。趙母及李老夫人。夫人曰：「瓊意何如？」錦曰：「願之。」李老夫人曰：「待吾細思之。」錦曰：「彼边庭遠至，若不得婚，必訟于官，似為不雅。」老夫人曰：「娶之不妨。」錦因對生言，生大歡。吉翌日，二郎遣旧媒來言姻事。生正猶豫之際，忽見乘僕自荆州回，以生自起行後，父聞總兵遣女回家，就親。

恨生為彼所訟，故遣僕致書命并娶，以息爭端。生與叔意遂決，復書請二郎面議。次日，二郎白馬雕鞍，皂蓋方旗，侍從錦袍金鎧，銀鑊儀衛之盛，遂造錢郎之門。生與叔衣冠迎接，坐定。二郎曰：「請家姊夫相見。」生笑曰：「不才略次，鞋誰公子，獲罪殊深，願公見諒。」二郎曰：「早知是吾姊夫，途中不加意痛飲耶？」因兩釋形骸，款洽言笑。生大設席，二郎痛飲，婚期既成。二郎遣人歸報徽音，生曰：「吾附書去看，還省目否？」

洗耳尚未乾。忽聞佳信至。舟中探花郎。天盡始終情。
生後擢巍科。登高第。身居翰苑。為名士。大徽音生二子。
瓊姐生一子。皆擢進士。後瓊姐奇姐徽音與錢生合葬。
于南山之南。迄今佳木繁茂。多產芳蘭。子孫履墓。里許。
聞香。皆以為和氣致祥云。

六卷終



此書丁日昌同治七年禁書目著錄頗不易見。偶於書肆得之。
題曰養純子編集。據孫君子書云。疑即明人三妙傳演白景雲。
事此則確名景雲。但係錢姓。稍有不同。未知是一是二。其結構。
則不甚佳。疑有改竄。所謂三妙者。趙錦娘。李瓊姐。陳奇姐也。結。
果奇姐先死。雖足表其孝貞。然於三妙二字稍覺不完。雖有原。
配曾徽音補數。亦似不倫。甲申冬。如山識。



